



BTH3233_Bible_Translation_and_the_Church_Exam_20251_Lonu_Online

DEPARTMENT: BIBLICAL AND THEOLOGICAL STUDIES
COURSE CODE: BTH 2233
COURSE TITLE: BIBLE TRANSLATION AND THE CHURCH
EXAM DATE: APRIL , 2025

INSTRUCTIONS

- Read the instructions and questions carefully before you write the answers.
- Write your **STUDENT NUMBER** in the Answer Booklet given
 - Section A is compulsory.
 - Answer ANY TWO questions in Section B

SECTION A: Answer ALL questions (20 marks)

- a) Discuss the contribution of East Africa in Bible translation, based on the history of the Bible translation. (8 marks).
- b) Discuss **TWO** Biblical foundations and the role of theology in Bible translation. (6 marks).
- c) Explain the motivation that led to the translation of the Hebrew Masoretic Text into Greek (LXX). (6 marks).

SECTION B: Answer ANY TWO questions (20 marks)

1. Examine **TWO** factors that you consider when it comes to choosing a Bible translation or version for your sermon. (10 marks).
2. Explain the role of the church in the Bible translation work. (10 marks).
3. “Bible translation plays a crucial role in making the teachings of the Bible accessible, relevant, and meaningful.” Discuss this statement. (5 marks).

4. Discuss the main criteria that led to determine the biblical canon and the reasons behind rejection of the apocrypha and the pseudepigrapha. (10 marks).